



**Schola Europaea**

Oficina del Secretario General  
**Unidad de Desarrollo Pedagógico**

**Ref.: 2017-09-D-25-es-2**  
**VERSIÓN ESPAÑOLA**

## **Programa para todas las Lenguas 5 (LV) – curso complementario (S6-S7)**

---

**APROBADO POR EL COMITÉ PEDAGÓGICO MIXTO EN SU REUNIÓN DEL  
12 Y 13 DE OCTUBRE DE 2017 EN BRUSELAS**

**Entrada en vigor el 1 de septiembre de 2018 para S6**  
**el 1 de septiembre de 2019 para S7**

**Descriptor de logro: el 1 de septiembre de 2019 para S6**  
**el 1 de septiembre de 2020 para S7**

## Introducción:

El curso complementario de L V está diseñado para aquellos alumnos que tienen un especial interés en el aprendizaje de las lenguas. El objetivo del curso es proporcionar a los alumnos la capacidad de comunicarse en una nueva lengua extranjera, junto con una ampliación de su horizonte cultural.

Este curso está diseñado específicamente para principiantes.

Los objetivos de aprendizaje están de acuerdo con los niveles de referencia del Marco Común Europeo de Idiomas (MCER) del Consejo de Europa.

<b>L V tercer ciclo</b> (S6 + S7)	<b>Nivel de logro</b> A 1
--------------------------------------	------------------------------

Para el aprendizaje y la enseñanza de lenguas extranjeras en el sistema de las Escuelas Europeas, se hace referencia a los siguientes niveles del MCER:

L II	C1
L II Profundización	C 1 +
L III	B 1 +
L IV	A2 +

### 1. Objetivos generales

La etapa de secundaria de las Escuelas Europeas tiene dos objetivos: proporcionar una educación formal, basada en las diversas materias y fomentar el desarrollo personal de los alumnos en un contexto social y cultural más amplio. La educación formal implica la adquisición de conocimiento y comprensión, conceptos y habilidades dentro de cada área temática. El desarrollo personal tiene lugar en una diversidad de contextos espirituales, morales, sociales y culturales. Ello implica tener conciencia de un comportamiento adecuado, comprender el entorno en el que trabajan y viven los alumnos y desarrollar su identidad individual.

Estos dos objetivos, que en la práctica son inseparables, se sustentan en el contexto de una mayor conciencia de la riqueza de la cultura europea. La conciencia y la experiencia de una vida europea compartida deberían llevar a los alumnos a un mayor respeto por las tradiciones de cada país y región en Europa, mientras desarrollan y preservan sus propias identidades nacionales.

Los alumnos de las Escuelas Europeas son futuros ciudadanos de Europa y del mundo. Como tales, necesitan una gama de competencias para poder afrontar los desafíos de un mundo que cambia rápidamente. En 2006, el Consejo Europeo y el Parlamento Europeo adoptaron un Marco europeo para competencias clave para el aprendizaje a lo largo de toda la vida. Se distinguen ocho competencias clave que todos los individuos necesitan para su realización y desarrollo personal, para una ciudadanía activa, para la inclusión social y para el empleo:

1. La comunicación en lengua materna.
2. Comunicación en lenguas extranjeras.
3. Competencia matemática y competencias básicas en ciencia y tecnología.
4. Competencia digital.

5. Aprender a aprender.
6. Competencias sociales y cívicas.
7. Sentido de la iniciativa y del emprendimiento.
8. Conciencia y expresiones culturales.

El plan de estudios de las Escuelas Europeas persigue desarrollar todas estas competencias clave en los alumnos. Los planes de estudio de lenguas hacen una contribución significativa no solo al desarrollo de las competencias comunicativas, sino también a las competencias sociales y cívicas y a la conciencia y expresiones culturales de los alumnos.

El estudio de una L V, “ab initio”, es opcional para todos los alumnos de secundaria de los cursos 6º y 7º y consta de dos años de estudio a razón de dos periodos por semana.

## **2. Principios didácticos.**

Los siguientes principios didácticos pretenden servir de guía para la enseñanza y el aprendizaje de L V:

- La competencia comunicativa es un objetivo de aprendizaje global.
- Las destrezas de comprensión oral, comprensión lectora e interacción oral tendrán prioridad. La expresión oral y escrita se desarrollarán en menor grado.
- La enseñanza y el aprendizaje deben basarse en las destrezas lingüísticas previas de los alumnos y en las estrategias de aprendizaje.
- Una variedad de recursos de aprendizaje, incluidos los digitales, sirve como apoyo a los alumnos en su adquisición de la lengua meta.
- Se debe dar prioridad a la funcionalidad cuando se trata de enseñar gramática, morfología y vocabulario.

La lista anterior no es exhaustiva y no está establecida por orden de importancia.

## **3. Objetivos de aprendizaje para el 3º ciclo (S6-S7)**

Al final del curso 7º, el alumno debe ser capaz de:

1. Comprender palabras familiares y expresiones cotidianas relacionadas con él mismo, su familia y su entorno, si las personas hablan despacio y con claridad.
2. Leer y comprender textos breves y sencillos de carácter cotidiano.
3. interactuar de manera sencilla y hacer y responder preguntas sencillas en asuntos de tipo práctico o sobre temas muy familiares.
4. Usar frases y oraciones simples para describir personas y cosas que le son familiares.
5. Escribir textos breves y sencillos sobre temas familiares y rellenar formularios.
6. Demostrar una comprensión básica de algunos aspectos de la cultura de los países / comunidades de la lengua meta.
7. Relacionar elementos de su propia cultura con elementos de la cultura de los países de la lengua estudiada.
8. Identificar y aplicar estrategias básicas para el aprendizaje de idiomas.
9. Aplicar habilidades y herramientas de estudio básicas para el aprendizaje de la lengua meta.

#### **4. Contenidos**

Al final del 7º curso, el alumno debería haber adquirido:

- Conocimientos básicos de pronunciación, entonación y reglas de ortografía.
- Conocimiento de vocabulario y expresiones básicas.
- Conocimiento de la morfología y estructuras gramaticales básicas.
- Conocimiento de cómo usar diccionarios y otros recursos, incluidos los digitales.
- Conocimiento de algunos aspectos de la cultura de los países / comunidades de la lengua meta
- Conocimiento de las estrategias de aprendizaje de lenguas, incluido el conocimiento de su propio progreso.

#### **5. Evaluación 3º ciclo (S 6 - S 7)**

La evaluación debe ser principalmente formativa.

La calificación otorgada para el Bachillerato Europeo se basa en:

- a) Evaluación formativa en el aula y
- b) Pruebas hechas en clase de comprensión oral, lectura, interacción oral y expresión oral y escrita.

A través de la observación del profesor, las pruebas y la autoevaluación, los alumnos adquieren conciencia de su nivel y su progreso a lo largo del curso.

La evaluación debe estar basada en los objetivos de aprendizaje para el ciclo. Se podría hacer uso de las parrillas de autoevaluación del MCER y del Portafolio Europeo de las Lenguas.

### 5.1. Descriptores de logro

Calificación cuantitativa	Calificación cualitativa	Grado	Competencias	Tercer ciclo
9-10	Excelente	A	Comprensión oral	El alumno muestra una excelente comprensión de las palabras familiares y las expresiones cotidianas relacionadas con él mismo, su familia y su entorno, si las personas hablan despacio y con claridad.
			Comprensión lectora	El alumno tiene un excelente nivel de lectura y comprensión de textos breves y sencillos de carácter cotidiano.
			Interacción oral	El alumno muestra una excelente capacidad para interactuar de una manera sencilla, y hace y responde preguntas sencillas sobre asuntos de tipo práctico o sobre temas muy familiares.
			Expresión oral	El alumno muestra una excelente capacidad para describir personas y cosas que le son familiares usando frases y oraciones sencillas.
			Expresión escrita	El alumno muestra una excelente capacidad para escribir textos breves y sencillos sobre temas familiares y para completar formularios.
			Conocimientos culturales	El alumno muestra una excelente comprensión de algunos aspectos de la cultura de los países de la lengua meta y una excelente capacidad para relacionar elementos de su propia cultura con elementos de la cultura de los países de la lengua meta.
			Estrategias de aprendizaje de la lengua	El alumno muestra una excelente capacidad para identificar y aplicar estrategias básicas del aprendizaje de las lenguas y para aplicar destrezas y herramientas de estudio básicas para el aprendizaje de la lengua meta.

<b>8-8.9</b>	<b>Muy bueno</b>	<b>B</b>	Comprensión oral	El alumno muestra una muy buena comprensión de las palabras familiares y las expresiones cotidianas relacionadas con él mismo, su familia y su entorno, si las personas hablan despacio y con claridad.
			Comprensión lectora	El alumno tiene un muy buen nivel de lectura y comprensión de textos breves y sencillos de carácter cotidiano.
			Interacción oral	El alumno muestra una muy buena capacidad para interactuar de una manera sencilla, y hace y responde preguntas simples sobre asuntos de tipo práctico o sobre temas muy familiares.
			Expresión oral	El alumno muestra una gran habilidad para describir personas y cosas que le son familiares, usando frases y oraciones sencillas.
			Expresión escrita	El alumno muestra una muy buena capacidad para escribir textos breves y sencillos sobre temas familiares y para completar formularios.
			Conocimientos culturales	El alumno muestra una comprensión muy buena de algunos aspectos de la cultura de los países de la lengua meta y una muy buena capacidad para relacionar elementos de su propia cultura con elementos de la cultura de los países de la lengua meta.
			Estrategias de aprendizaje de la lengua	El alumno muestra una muy buena capacidad para identificar y aplicar estrategias básicas del aprendizaje de las lenguas y para aplicar destrezas y herramientas de estudio básicas para el aprendizaje de la lengua meta.

<b>7-7.9</b>	<b>Bueno</b>	<b>C</b>	Comprensión oral	El alumno muestra una buena comprensión de las palabras familiares y las expresiones cotidianas relacionadas con él mismo, su familia y su entorno, si las personas hablan despacio y con claridad.
			Comprensión lectora	El alumno tiene un buen nivel de lectura y comprensión de textos breves y sencillos de carácter cotidiano.
			Interacción oral	El alumno muestra una buena capacidad para interactuar de una manera sencilla, y hace y responde preguntas simples sobre asuntos de tipo práctico o sobre temas muy familiares.
			Expresión oral	El alumno muestra una buena habilidad para describir personas y cosas que le son familiares, usando frases y oraciones sencillas.
			Expresión escrita	El alumno muestra una buena capacidad para escribir textos breves y sencillos sobre temas familiares y para completar formularios.
			Conocimientos culturales	El alumno muestra una buena comprensión de algunos aspectos de la cultura de los países de la lengua meta y una buena capacidad para relacionar elementos de su propia cultura con elementos de la cultura de los países de la lengua meta.
			Estrategias de aprendizaje de la lengua	El alumno muestra una buena capacidad para identificar y aplicar estrategias básicas del aprendizaje de las lenguas y para aplicar destrezas y herramientas de estudio básicas para el aprendizaje de la lengua meta.

<b>6-6.9</b>	<b>Satisfactorio</b>	<b>D</b>	Comprensión oral	El alumno muestra una satisfactoria comprensión de las palabras familiares y las expresiones cotidianas relacionadas con él mismo, su familia y su entorno, si las personas hablan despacio y con claridad.
			Comprensión lectora	El alumno tiene un nivel satisfactorio de lectura y comprensión de textos breves y sencillos de carácter cotidiano.
			Interacción oral	El alumno muestra una capacidad satisfactoria para interactuar de una manera sencilla, y hace y responde preguntas sencillas sobre asuntos de tipo práctico o sobre temas muy familiares.
			Expresión oral	El alumno muestra una habilidad satisfactoria para para describir personas y cosas que le son familiares, usando frases y oraciones sencillas.
			Expresión escrita	El alumno muestra una capacidad satisfactoria para escribir textos breves y sencillos sobre temas familiares y para completar formularios.
			Conocimientos culturales	El alumno muestra una comprensión satisfactoria de algunos aspectos de la cultura de los países de la lengua meta y una capacidad satisfactoria para relacionar elementos de su propia cultura con elementos de la cultura de los países de la lengua meta.
			Estrategias de aprendizaje de la lengua	El alumno muestra una capacidad satisfactoria para identificar y aplicar estrategias básicas del aprendizaje de las lenguas y para aplicar destrezas y herramientas de estudio básicas para el aprendizaje de la lengua meta.



<b>5-5.9</b>	<b>Suficiente</b>	<b>E</b>	Comprensión oral	El alumno muestra una comprensión suficiente de las palabras familiares y las expresiones cotidianas relacionadas con él mismo, su familia y su entorno, si las personas hablan despacio y con claridad.
			Comprensión lectora	El alumno tiene un nivel suficiente de lectura y comprensión de textos breves y sencillos de carácter cotidiano.
			Interacción oral	El alumno muestra una capacidad suficiente para interactuar de una manera sencilla, y hace y responde preguntas sencillas sobre asuntos de tipo práctico o sobre temas muy familiares.
			Expresión oral	El alumno muestra una habilidad suficiente para para describir personas y cosas que le son familiares, usando frases y oraciones sencillas.
			Expresión escrita	El alumno muestra una capacidad suficiente para escribir textos breves y sencillos sobre temas familiares y para completar formularios.
			Conocimientos culturales	El alumno muestra una comprensión suficiente de algunos aspectos de la cultura de los países de la lengua meta y una capacidad suficiente para relacionar elementos de su propia cultura con elementos de la cultura de los países de la lengua meta.
			Estrategias de aprendizaje de la lengua	El alumno muestra una capacidad suficiente para identificar y aplicar estrategias básicas del aprendizaje de las lenguas y para aplicar destrezas y herramientas de estudio básicas para el aprendizaje de la lengua meta.

<b>3-4.9</b>	<b>Insuficiente</b>	<b>F</b>	Comprensión oral	El alumno muestra una comprensión insuficiente de las palabras familiares y las expresiones cotidianas relacionadas con él mismo, su familia y su entorno, si las personas hablan despacio y con claridad.
			Comprensión lectora	El alumno tiene un nivel insuficiente de lectura y comprensión de textos breves y sencillos de carácter cotidiano.
			Interacción oral	El alumno muestra una insuficiente capacidad para interactuar de una manera sencilla, y hace y responde preguntas sencillas sobre asuntos de tipo práctico o sobre temas muy familiares.
			Expresión oral	El alumno muestra una insuficiente habilidad para describir personas y cosas que le son familiares, usando frases y oraciones sencillas.
			Expresión escrita	El alumno muestra una insuficiente capacidad para escribir textos breves y sencillos sobre temas familiares y para completar formularios.
			Conocimientos culturales	El alumno muestra una insuficiente comprensión de algunos aspectos de la cultura de los países de la lengua meta y una insuficiente capacidad para relacionar elementos de su propia cultura con elementos de la cultura de los países de la lengua meta.
			Estrategias de aprendizaje de la lengua	El alumno muestra una insuficiente capacidad para identificar y aplicar estrategias básicas del aprendizaje de las lenguas y para aplicar destrezas y herramientas de estudio básicas para el aprendizaje de la lengua meta.

<b>0-2.9</b>	<b>Muy deficiente</b>	<b>FX</b>	Comprensión oral	El alumno no es capaz de comprender las palabras familiares y las expresiones cotidianas relacionadas con él mismo, su familia y su entorno, si las personas hablan despacio y con claridad.
			Comprensión lectora	El alumno no es capaz de leer y comprender textos breves y sencillos de carácter cotidiano.
			Interacción oral	El alumno no es capaz de interactuar de una manera sencilla y de responder preguntas sencillas sobre asuntos de tipo práctico o sobre temas muy familiares.
			Expresión oral	El alumno es incapaz de describir personas y cosas que le son familiares.
			Expresión escrita	El alumno es incapaz de escribir textos breves y sencillos sobre temas familiares y de completar formularios.
			Conocimientos culturales	El alumno es incapaz de comprender algunos aspectos de la cultura de los países de la lengua meta y de relacionar elementos de su propia cultura con elementos de la cultura de los países de la lengua meta.
			Estrategias de aprendizaje de la lengua	El alumno es incapaz de identificar y aplicar estrategias básicas del aprendizaje de las lenguas y de aplicar destrezas y herramientas de estudio básicas para el aprendizaje de la lengua meta.